



№ 4 (36) / Листопад – грудень 2019 року

Operetta

«Оперета Ньюз»

Інформаційно-рекламне видання
Informative and advertising edition

News

18 грудня
19:00

85 Ювілейний
концерт

STEP
BY STEP

у рамках Міжнародного
музичного форуму



КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ АКАДЕМІЧНИЙ
ТЕАТР ОПЕРИ ТА БАЛЕТУ



OPERETTA GRAND MUSIC

Купуй квитки on-line за 59 секунд на WWW.OPERETTA.COM.UA



КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ АКАДЕМИЧНИЙ ТЕАТР ОПЕРЕТИ 3 НОВИМ 2020 РОКОМІ

«СЦЕНА 77»

ПРЕМ'ЄРА

«STAGE LAB ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНА СЦЕНА»

За мотивами автобіографічних спогадів артиста

ПРЕМ'ЄРА

«STAGE LAB ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНА СЦЕНА»

#НА КРАЮ СВІТУ

Поворотна точка репертуарної творчості 1 див. Вистава для урочинського мистецтва. Тривалість — 1 год.

ПРЕМ'ЄРА

ПРЕМ'ЄРА

СОРОЧИНСЬКИЙ ЯРМАРОК

Музика О. Рибова

Оперета на 3 дії. Вистава для урочинського мистецтва. Тривалість — 1 год. 10 хв.

ПРИГОДИ

Музика Г. Гладкова

БРЕМЕНСЬКИХ МУЗИКАНТІВ

Музика Г. Гладкова

Музика Г. Гладкова

ЛЕТЮЧА МИША

Музика Д. Станіна

SUGAR, АБО В ДЖАЗІ

Музика Д. Станіна

ТІЛЬКИ ДІВЧАТА

Музика Д. Станіна

ПЕНІТА. ОПЕРА

Музика Д. Станіна

СІМЕЙКА АДДАМСІВ

Музика Е. Ліппа

ВИХІДНИЙ З ОПЕРЕТОЮ

Музика Е. Ліппа

СІМЕЙКА АДДАМСІВ

Музика Е. Ліппа

ФРЕНК СІНАТРА

Музика Ж. Оффенбаха

ЗВАНА ВЕЧЕРЯ З ІТАЛІЙЦЯМИ

Музика Ж. Оффенбаха

РОЗМОВА, ЯКОЇ НЕ БУЛО

Музика Ж. Оффенбаха

«85. СТЕП ВУ СТЕП»

Музика Ф. Лоу

МОЯ ЧАРІВНА ЛЕДІ

Музика Ф. Лоу

ВЕРТЕП. КАЗКИ ТИХОЇ НОЧІ

Музика Ф. Лоу

СКРИПАЛЬ НА ДАХУ

Музика Ф. Лоу

КИЦЬКИН ДІМ

Музика І. Поклада

ТАКЕ ЄВРЕЙСЬКЕ ЩАСТЯ

Музика І. Поклада

ПРИГОДИ БУРАТИНО

Музика О. Рибова

ВЕРТЕП. КАЗКИ ТИХОЇ НОЧІ

Музика О. Рибова

АКОМПАНИАТОР

Музика О. Рибова

ШТРАУС В ОПЕРЕТІ

Музика В. Домшінського

БІЛОСНІЖКА ТА СЕМЕРО ГНОМІВ

Музика В. Домшінського

ШТРАУС В ОПЕРЕТІ

Музика В. Домшінського

ВЕРТЕП. КАЗКИ ТИХОЇ НОЧІ

Музика В. Домшінського

ЗА ДВОМА ЗАЙЦЯМИ

Музика В. Домшінського

РІЗДВЯНІ ЗУСТРІЧІ

Музика С. Бедусенка

ЛАМПА АЛАДДІНА

Музика С. Бедусенка

РІЗДВЯНІ ЗУСТРІЧІ

Музика С. Бедусенка

ЧІПОЛЛІНО

Музика В. Домшінського

РІЗДВЯНІ ЗУСТРІЧІ

Музика В. Домшінського

85-и театральний сезон
Репертуар на ГРУДЕНЬ

21

субота

(11:00)

Музика І. Поклада

ТАКЕ ЄВРЕЙСЬКЕ ЩАСТЯ

Музика І. Поклада

22

неділя

(11:30)

Музика О. Рибова

ПРИГОДИ БУРАТИНО

Музика О. Рибова

22

неділя

(11:30)

Марсель Мігус

«STAGE LAB ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНА СЦЕНА»

АКОМПАНИАТОР

Музика О. Рибова

24

вівторок

(11:30)

Музика В. Домшінського

БІЛОСНІЖКА ТА СЕМЕРО ГНОМІВ

Музика В. Домшінського

26

четвер

(11:30)

Музика В. Домшінського

ШТРАУС В ОПЕРЕТІ

Музика В. Домшінського

27

п'ятниця

(11:30)

Музика В. Домшінського

ВЕРТЕП. КАЗКИ ТИХОЇ НОЧІ

Музика В. Домшінського

27

п'ятниця

(11:30)

Музика В. Домшінського

ЗА ДВОМА ЗАЙЦЯМИ

Музика В. Домшінського

28

субота

(11:30)

Музика С. Бедусенка

ЛАМПА АЛАДДІНА

Музика С. Бедусенка

29

неділя

(11:30)

Музика С. Бедусенка

РІЗДВЯНІ ЗУСТРІЧІ

Музика С. Бедусенка

30

понеділок

(11:30)

Музика В. Домшінського

ЧІПОЛЛІНО

Музика В. Домшінського

30

понеділок

(11:30)

Музика В. Домшінського

РІЗДВЯНІ ЗУСТРІЧІ

Музика В. Домшінського

Генеральний директор-художній керівник театру — н. а. України Богдан Струтинський
Початок вистав о 19:00.

ЕСПРЕСО

Підтримка театру

KOBLEVO

ПЕРШИЙ ДІАЛОГ

Kulib

5

cik

UA TV

Інформаційні партнери

Закладений квиток (044) 287-62-57, 287-26-30

Коллективні замовлення квитків (044) 287-01-12

Купувати квитки можна заздалегідь на www.operetta.com.ua

або безпосередньо у театральній касі, у мережі «Київська опера»

* Діяльність каси здійснюється згідно з старим законодавством

Шановні глядачі та друзі Національної оперети України!

Ми дякуємо за Ваші оплески та за те, що впродовж всіх років і до сьогоднішнього дня, в рік нашого 85-го ювілею, Ви були та є з нами і підтримуєте нас. Любов глядача до творчості Національної оперети України – це та рушійна сила, яка надихає колектив театру на відкриття нових творчих світів, спонукає до втілення нових ідей і сміливих рішень. Завдяки Вам в театрі вирує життя: відбуваються гучні прем'єри, втілюються цікаві творчі експерименти, ставляться різноманітні концертні програми, відкриваються сценічні майданчики.

Оперета – це завжди свято. Кожна наша вистава створена для того, аби дарувати Вам радість та оптимізм. Через музику, акторську гру та пластику ми передаємо Вам частку нашої душі та нашу філософію.

Театр – це проекція майбутнього держави, відображення сучасності і трансформація реальності в ідеалістичний світ, де панують мораль та духовність. Це перетворення вкрай необхідне нашому суспільству, нашим людям – як чисте повітря, як ліки для зцілення нації. Ми прагнемо, щоб разом із нами Ви хоч на мить перенеслися у багатий всесвіт фантазії і неймовірної уяви талановитих людей, який відкриває Театр.

Наша творчість – з любов'ю до Вас!

З повагою,

**Генеральний директор-художній керівник Національної оперети України, народний артист України
Богдан Струтинський**



Dear viewers and friends of the National Operetta of Ukraine!

Thank you for your applause, and for being with us and supporting us all these years, till this day of our 85th anniversary. You were and remain with us and support us. The audience's affection for the creation of the National Operetta of Ukraine has been the driving force that inspires the theatre company to discover new creative worlds, prompts us to implement new ideas and bold solutions. Thanks to you, the Theatre life is in full swing: sensational premieres take place, interesting creative experiments are implemented, various concert programs are staged, performance venues are opened.

Operetta always brings joy. Every our performance is designed to make you happy and optimistic. We transmit to you a piece of our soul and our philosophy – with music, acting, and plastics.

Theatre is the projection of the country's future, reflection of its present and transformation of the reality into the ideal world, ruled by morality and spirituality. This transformation is highly needed by our society, our people – like fresh air, like a cure for the nation. We want you to move with us at least for a moment to the rich universe of fantasy and incredible imagination of the talented people, presented by the Theatre.

Our creation is inseparable from our love for you!

Respectfully,

**Director General and Art Director of the National Operetta of Ukraine,
People's Artist of Ukraine
Bohdan Strutynskyi**



«Operetta News» розповсюджується:

Торгово-промислова палата; готель «Дніпро»; готель «Братислава»; готель «Київ»; готель «Хрещатик»; бутик-готель «Opera».
Мережа ресторанів «Carte BLANCHE»: ресторан «Конкорд», ресторан «Marokana», ресторан «Курені», ресторан «TOUCH CAFE», ресторан «Va BENE bistro».
Мережа ресторанів «Козирна карта»: ШАТО Роберт Домс, Bakkara Art-Hotel, «Чорне Поросся», Spotyach, «Караван», «Нон-Стоп», «Тюбетейка на Тарасівській», «Хінкалі», «Хінкалі на Оболоні», SODA bar.
Міністерство культури України, Департамент культури Київської міської державної адміністрації, муніципальні музеї Києва, Музейно-виставковий центр «Музей історії міста Києва» Виставкові зали Національної спілки художників України, Управління туризму та промоцій, Київський національний університет культури і мистецтв, Галерея «Митець»

Operetta News.

Інформаційно-рекламне видання
Національної оперети України



Голова редакційної ради: художній керівник театру, народний артист України Богдан Струтинський
Головний редактор: Наталія Сухоліт
Макет, дизайн: Андрій Будник. Переклад: Альянс-Профі.
Фото: Анатолій Федорців

Адреса: 03150, м. Київ, вул. Велика Васильківська, 53/3.
Тел. редакції: 044-287-74-84; e-mail: operettanews@ukr.net
Друк: «Софія-А»

Концерт в Португалії

З 3 по 6 листопада творча делегація Національної оперети України перебувала з гастролями у Португалії. 5 листопада відбувся концерт «Ніч української оперети в Лісабоні» («Noite de opereta ucraniana em Lisboa») у Театрі Політеама (Teatro Politeama) в Лісабоні. Глядачі тепло зустріли українських вокалістів: заслужену артистку України Олену Арбузову, заслужену артистку України Валерію Туліс, заслуженого артиста України Ігоря Левенця, заслужену артистку України Галину Грегорчак, Володимира Одринського, Олександра Чувпила. Гучними оплесками обдаровували глядачі солістів балету – заслужену артистку України Юлію Ільченко та Владислава Синька, які доповнили вокальні номери та виступали сольно. Особливо глядачам сподобався танець «Чабани» (муз. А. Хелемського) та «Гопак» з оперети О. Рябова «Сорочинський ярмарок» у виконанні В. Синька. В концерті прозвучали арії з опер «Ріголетто», «Травіата» Дж. Верді, «Чарівна флейта» В. Моцарта, «Наталка Полтавка» М. Лисенка, а також оперет – «Графиня Маріца», «Сільва», «Баядера» І. Кальмана,

«Країна посмішок», «Циганська любов», «Весела вдова» Ф. Легара, «Циганський барон» Й. Штрауса та ін. Шанувальники класичної музики високо оцінили високий професійний рівень артистів Національної оперети України. А «Червону руту» на музику і слова В. Івасюка – співав увесь зал.

Концерт відбувся з великим успіхом і був реалізований за підтримки Міністерства закордонних справ України та Посольства України в Португалії.

«Нас дуже тепло прийняли. Відбулася зустріч представників Національної оперети України з Надзвичайним і Повноважним Послом України в Португалії Інною Огнівець. Ми дуже вдячні пані Посол за організацію нашого концерту. Під час зустрічі з нею обговорювали подальші плани. Сподіваємося, що відбудеться ще не один концерт і не тільки на сцені Театру Політеама у Лісабоні, а й в інших містах Португалії», – розповів генеральний директор-художній керівник театру, народний артист України Богдан Струтинський.

Під час поїздки керманіч Національної оперети зустрівся з директором Театру Політеама Філіпе Ла Ферія. Керівники двох європейських театрів підписали договір про співпрацю. 🇺🇦



Директор Театру Політеама Філіпе Ла Ферія, Надзвичайний і Повноважний Посол України в Португалії Інна Огнівець та Генеральний директор-художній керівник Національної оперети України, народний артист України Богдан Струтинський



Concert in Portugal

On November 5, 2019, in Lisbon, in Teatro Politeama-Filipe La Féria, with the assistance of the Embassy of Ukraine in Portugal, the concert by the soloists from the National Operetta of Ukraine took place. On the eve of the concert, Director General, artistic administrator of the Kyiv operetta theater Bohdan Strutytskyi with a delegation of actors had a meeting with the Extraordinary and Plenipotentiary Ambassador of Ukraine in Portugal Inna Ohnivets. 🇺🇦



Комерційний директор Національної оперети України, заслужений працівник культури Оксана Когут, Генеральний директор-художній керівник Національної оперети України, народний артист України Богдан Струтинський та головний балетмейстер Національної оперети України, заслужений артист України Вадим Прокопенко

Національний опереті України – 85 років!

Національна оперета – один із найстаріших закладів музично-театрального мистецтва та єдиний в своєму жанрі театр в Україні. Він є послідовником традицій театру корифеїв, в основі якого лежить природа музично-драматичного театру.

Саме в приміщенні Народного Троїцького дому, де сьогодні працює Національна оперета, у 1907 році М. Садовським був заснований перший стаціонарний український театр. Корифеї, які працювали в театрі від початку свого існування, – визначні постаті не лише в театральній, а й у громадсько-політичній сфері, які творили в ім'я становлення української національної свідомості – Марія Заньковецька, Марко Кропивницький, Панас Саксаганський, Микола Садовський та інші. На сцені Київської оперети свого часу відбулася прем'єра вистави «Наталка Полтавка» видатного українського композитора Миколи Лисенка.

Народження Київського театру оперети позначають двома датами 13 січня 1934 року, коли було відкрито стаціонарний театр музичної комедії під керівництвом В. Бенедиктова та 14 грудня 1935 року, коли відбулася перша прем'єра – «Летюча миша» Й. Штрауса, а незабаром світло рампи побачила вистава, вперше поставлена українською мовою, «Продавець птахів» К. Целлера.

Головним принципом творчого життя колективу було обрано шанобу до надбань спадщини класичної оперети. Ці засади й надалі визначали сміливі мистецькі пошуки фундаторів столичного колективу. На сцені театру працювали визнані майстри: Д. Шевцов, О. Михайлов, К. Мамікіна, В. Борисенко, видатні режисери, диригенти та композитори О. Рябов, В. Бегма, В. Шулаков, С. Сміян, Б. Шарварко, Ю. Рибчинський, В. Лукашов, О. Сегаль та багато інших. Скарбом і гордістю трупи театру оперети є провідні майстри сцени, народні артисти України – Т. Тимошко-Горюшко, Л. Маковецька, С. Павлінов, В. Чемена, О. Трофимчук, О. Кравченко, В. Богомаз, М. Бутковський, В. Рожков.

Репертуар театру наповнювали найрізноманітніші за жанрами та тематикою вистави: «Три мушкетери» М. Дунаєвського, «Товариш любов» В. Ільїна, «Фіалка Монмартру», «Принцеса цирку», «Сільва», «Баядера» Імре Кальмана, «Севастопольський вальс» К. Лістова, «Кадриль» В. Гроховського, «Зоряний час», «Сто перша дружина султана» А. Філіпенка.

З 2003 р. Київський театр оперети очолив генеральний директор-художній керівник, народний артист України Б. Струтинський, на долю якого випало відкрити нову сторінку в історії творчого колективу. За короткий час під орудою молодого керівника київська оперета набула кардинальних змін. В першу чергу це було пов'язано з оновленням творчого складу та успішними класичними та сучасними постановками. Режисер сміливо запровадив неординарні заходи, запросив молодь та створив сприятливі умови для творчої самореалізації. Останні театральні сезони ознаменувалися для театру оперети значними змінами і позитивними зрушеннями у творчому житті. «Час вимагає від театру щоразу дивувати глядача сучасним поглядом на старі



речі», – переконаний Богдан Струтинський. Сьогодні в театрі працює молода талановита команда постановників, потужна трупа, якій під силу виконання творчих завдань будь-якої складності.

На сцені оперети почали з'являтися музичні вистави для дітей, якими щиро захоплюються юні глядачі. Великим досягненням театру є відкриття нових сценічних площадок: камерної сцени «Театр у фойє» у жовтні 2004 року; «Музичної вітальні», де проходять камерні вокальні та інструментальні вечори у 2009 році; експериментальної сцени «Stage_Lab» у 2017 році та «Сцени77» у листопаді 2018 року. 2004 року театру було надано новий статус – Київський академічний театр оперети. У грудні 2009 року Київський академічний театр оперети удостоєний статусу «Національного».

Визначною подією в житті театру стала прем'єра української оперети «Сорочинський ярмарок» О. Рябова, (режисер-постановник Б. Струтинський), яка 2009 року отримала театральну премію «Київська Пектораль» «За кращу музичну виставу». Цю премію театр отримував протягом наступних років: у 2014 році – мюзикл О. Колкера «Труффальдіно із Бергамо», у 2016 році – оперета І. Кальмана «Графиня Маріца», у 2018



**Олексій Рябов – диригент
Київського театру музичної комедії
з 1941 року, а в 1950–1955 –
її художній керівник**



**Олександр Сегал.
Головний балетмейстер Київського
національного академічного театру
оперети (1980–2010)**



**Народний артист України
Сергій Сміян. З 1981 по 1997 роки
очолював Київський театр оперети.
З 1997 року по 2014 роки –
режисер-постановник театру**

році – мюзикл Дж. Бока «Скрипаль на даху» (всі постановки вистав-переможців були здійснені народним артистом України Богданом Струтинським). В 2014 році приз Київської пекторалі «За вагомий внесок у розвиток театрального мистецтва» отримав генеральний директор-художній керівник Національної оперети України, народний артист України Богдан Струтинський.

Водночас Київська національна оперета веде активну гастрольну та фестивальну діяльність в Україні та за її межами – кращим виставам колективу аплодували глядачі у Чернівцях, Львові, Івано-Франківську, Черкасах, Чернігові, Донецьку, Вінниці. Неодноразово театр ставав учасником театральних фестивалів у Румунії, Сербії та Литві. Вистави театру ставали переможцями численних Міжнародних та всеукраїнських фестивалів: «Золоті оплески Буковини», (Чернівці), «Viata e frumoasa» («Життя прекрасне!») (Бухарест, Румунія), «Класика сьогодні» (Дніпродзержинськ), «Мельпомена Таврії» (Херсон), «Zilele Monteorului» (Сарата Монтеру, Румунія), тощо.

У червні 2013 року за ініціативи Богдана Струтинського вперше в Україні відбулась подія світового значення – Міжнародний музичний фестиваль «O-FEST». Музично-театральний проект, заснований Київським національним академічним театром оперети, гармонійно поєднав у собі класичний та «ореп-air» формат. У основній програмі фестивалю – оперета, мюзикл та опера у виконанні учасників фестивалю, а у численних виступах гостей фестивалю ще й джаз, фолк, естрадна музика, сучасна поезія, саунд-інсталяції та чимало новачків. У 2019 році фестиваль відбувся вшосте. У травні 2016 року в Івано-Франківську за ініціативи Богдана Струтинського відбулася ще одна визначна мистецька подія – перший Міжнародний фестиваль мистецтв «Карпатський простір», який відразу став визначатися масштабною культурною подією міжнародного рівня з потужним інструментом культурної дипломатії, майданчиком для щорічних зустрічей митців, бізнесменів,

дипломатів, політиків країн. Завдяки фестивалю країни-учасниці можуть презентувати свою культуру і сучасні мистецькі надбання. Учасниками заходу є митці та творчі колективи з України, Австрії, Польщі, Угорщини, Словаччини, Румунії, Молдови, Мексики, Чехії, Естонії, Азербайджану, Грузії, Латвії, Литви, Естонії, Болгарії, Молдови, Франції, Білорусі, США та інші.

У Міжнародний день музики 1 жовтня 2013 року урочисто відкрив свій перший сезон Мистецько-концертний центр ім. Івана Козловського Національної оперети України. У самому серці столиці звучать опери, ставляться музичні вистави, проходять концерти та майстер-класи. У репертуарі закладу – літературні та поетичні вечори, конференції, тренінги, вернісажі, бенефіси, форуми і інші культурні акції.

Сьогодні Національна оперета позиціонує себе як театр широкого профілю, де з успіхом іде класична оперета, опера, балет, сучасні й класичні мюзикли, широко представлені різноманітні концертні програми, драматичні та моновистави, сміливо втілюються різноманітні творчі експерименти. Національна оперета України – це авангардний, поліфункціональний музичний театр з чітко визначеною стратегією розвитку, який постійно розширює світогляд своєї трупі і її глядачів, засвоюючи найрізноманітніші стилі і напрямки, запрошує артистів з інших театрів і країн, знаходиться у постійному пошуку нових творчих ідей. Адже сучасний театр повинен випереджати смаки публіки, сприяти формуванню нових естетичних пріоритетів, знайомити глядача із кращими здобутками світового музичного театру. І сьогодні це дозволяє театру презентувати себе на міжнародному рівні, їздити на закордонні гастролі і фестивалі, відчуваючи себе в європейському контексті.

Беручи за мету ідею офіційного слогану театру: «Київський національний академічний театр оперети – КРОК ДО СВЯТА!», творчий колектив намагається дарувати своїм глядачам відчуття справжнього свята. 🎭

National Operetta of Ukraine celebrates its 85th anniversary!

The National Operetta is one of the oldest institutions in the field of music and performing arts and the only theatre of the genre, active in Ukraine. It pursues the traditions of the theatre of scene elders, based on the unique nature of a musical and drama theatre.

It was in the premises of the Trinity Community Hall, now housing the National Operetta, where Mykola Sadovskyi founded the first permanent professional Ukrainian theatre in 1907. The birth of the Kyiv Theatre of Operetta was marked by two dates: January 13, 1934, when the permanent musical comedy theatre under the direction of Benedyktov was inaugurated, and December 14, 1935, when the first premiere – “The Bat” by Johan Strauss – took place, and soon afterwards, the first play was staged in the Ukrainian language: the “Bird Seller” by Carl Zeller.

Starting from 2003, the Kyiv Operetta Theatre is led by the new director general and art director, People’s Artist of Ukraine Bogdan Strutynskyi, and it fell to his lot to open up a new page in the creative team’s history. Over a short period of time, the Kyiv Operetta led by the young director saw fundamental changes. Currently, the Theatre features a young talented team of stage managers and a potent company capable of implementing creative missions of any complexity. The Theatre’s big accomplishments included inauguration of new performance venues: the Theatre in the Lobby chamber stage - in October, 2004; the Musical Lobby, hosting chamber vocal and instrumental evenings, in 2009; an experimental stage - Stage_Lab - in 2017, and Stage77 - in November, 2018. In 2004, the theatre gained a new status as the Kyiv Academic Theatre of Operetta. In December, 2009, the Kyiv Academic Theatre of Operetta was awarded the title of National.

The premiere of the Ukrainian operetta “Sorochyntsi Fair” by Oleksiy Ryabov (staged by Bogdan Strutynskyi) became a milestone event in the Theatre’s life and was awarded with the “Kyiv Pectoral” theatrical prize “for the best musical performance” in 2009. The Theatre won that prize on



Генеральний директор-художній керівник Національної оперети, народний артист України Богдан Струтинський відкриває Центр ім. Івана Козловського (осінь, 2013 року)





Володимир Бегма.
Головний режисер Київського
національного академічного театру
оперети (1975–1981)

a few more occasions in the subsequent years: in 2014 – for «Truffaldino of Bergamo» musical by A. Kolker, in 2016 – for «Countess Maritza» operetta by Imre Kálmán, in 2018 – for the «Fiddler on the Roof» musical by Jerry Bock (all the winning plays have been staged by People's Artist of Ukraine Bohdan Strutynskiy). At the same time, the National Operetta is actively touring and taking part in festivals in Ukraine and abroad.

In May, 2013, at the initiative of Bohdan Strutynskiy, Ukraine for the first time hosted an event of a global scale – International Music Festival «O-FEST». In May, 2016, Bohdan Strutynskiy spearheaded another remarkable artistic event – the First International Art Festival «Carpathian Space» in Ivano-Frankivsk. On the International Music Day, the 1st of October, 2013, Ivan Kozlovskiy Art and Concert Centre of the National Operetta of Ukraine was solemnly inaugurated and opened its first season. Today, the National Operetta positions itself as a versatile theatre, successfully



combining classic operetta, opera, ballet, classic and modern musicals, presenting a wide range of concert programmes, drama performances and one-man shows, boldly implementing various creative experiments. The National Operetta of Ukraine is an advanced polyfunctional musical theatre with a clearly defined development strategy. 🎭



ДЕПАРТАМЕНТ КУЛЬТУРИ
МІСЬКА РАДА ІСТОРИКО-НАУКОВОГО МІСТА
ІНСТИТУТ МІСЬКОЇ ЗАПРАВОЇ АМБАСАДНОСТІ
КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ АКАДЕМІЧНИЙ ТЕАТР ОПЕРЕТИ

ART
CENTER
Київ, 2019

РЕПЕРТУАР НА ГРУДЕНЬ 2019 РОКУ

3 субота 18-00	«КАЛЛАС» Історична комедія		14 субота 20-00	«#ДОДОМУ» Мюзикл Вистава акторської майстерності Володимир Бондаренко	ПРЕМ'ЄРА 18+
5 п'ятниця 19-00	За мотивами фільму Голлівудська комедія «Твоя дочка, Єва» «ТВОЯ ДОЧКА, ЄВА» Драма	ПРЕМ'ЄРА	15 субота 19-00	Мелодрама «МИНА МАЗАЙЛО» Комедія жанру. Вистава акторської майстерності Володимир Бондаренко	
6 субота 19-00	«ОЧІ ЧОРНІ» Вистава акторської майстерності		18 субота 19-00	«ГОЛОС СКРИПКИ» Вистава акторської майстерності М.В. Урбанович, Володимир Гриньків	
7 субота 19-00	Мелодрама «МИНА МАЗАЙЛО» Комедія жанру. Вистава акторської майстерності Володимир Бондаренко		19 субота 19-00	«РОМАН ГРИНЬКІВ ТА ДРУЗІ» Романтичний мюзикл про українців Володимир Бондаренко	
8 субота 20-00	«#ДОДОМУ» Мюзикл Вистава акторської майстерності Володимир Бондаренко	ПРЕМ'ЄРА 18+	20 субота 19-00	За мотивами фільму «Вікторія» «ЛІКВІДАЦІЯ» На простих людях	
11 субота 19-00	«АХ, ЦЕЙ ОФФЕНБАХ!» Мелодрама		22 субота 19-00	«ЛИЦАР ДОБРА ТА СВІТЛА...» Вистава акторської майстерності І.С. Козловський	
12 субота 19-00	Мелодрама «ПТАХА» Поезія життя		24 субота 19-00	«РІЗДВЯН ПЕРЕДЗВОНІ» Співаний мюзикл про часний Різдво Володимир Бондаренко	
13 субота 19-00	«ГОЛОС СКРИПКИ» Вистава акторської майстерності М.В. Урбанович, Володимир Гриньків		27 субота 19-00	За мотивами фільму «Вікторія» «ЛІКВІДАЦІЯ» На простих людях	



Замовлення квитків за тел.: (044) 336-75-18
або на сайті: www.mkc-kyiv.com.ua

www.mkc-kyiv.com.ua

#ми_д_центрі





керівний артист України
**СЕРГІЙ
АВДЕЄВ**



керівний артист України
**ВОЛОДИМИР
БОГОМАЗ**



керівний артист України
**СЕРГІЙ
БОНДАРЕНКО**



керівний артист України
**МИКОЛА
БУТОВСЬКИЙ**



керівний артист України
**ОЛЕКСАНДР
КРАВЧЕНКО**



керівний артист України
**ІРИНА
ЛАПІНА**



керівний артист України
**ЛЮДМИЛА
МАКОВЕЦЬКА**



керівний артист України
**СЕРГІЙ
МЕЛЬНИЧЕНКО**



керівний артист України
**СЕРГІЙ
ПАВЛЕНКО**



керівний артист України
**ВАЛЕНТИН
РОКХОВ**



керівний артист України
**ТАМАРА
ТИМОШКО-ГОРЮШКО**



керівний артист України
**ОЛЕКСАНДР
ТРОФИМЧУК**



керівний артист України
**ВАЛЕНТИНА
ЧЕРЕНА**



керівний артист України
**ОЛЕНА
АРБУЗОВА**



керівний артист України
**ІРИНА
БЕСПАЛОВА-ПРИМАК**



керівний артист України
**ГАЛІНА
ГРЕГОРЧАК-ОДРИНСЬКА**



керівний артист України
**ГАЛІНА
ДОВБНЯ**



керівний артист України
**ВАЛЕНТИНА
ДОНЧЕНКО-БУТОВСЬКА**



керівний артист України
**ЛЮБОВ
ДОБРОЖЕННКО**



керівний артист України
**ЗОЯ
КРАВЧЕНКО**



керівний артист України
**АРСЕН
КУРБАНОВ**



керівний артист України
**ІГОР
ЛЕВЧЕНКО**



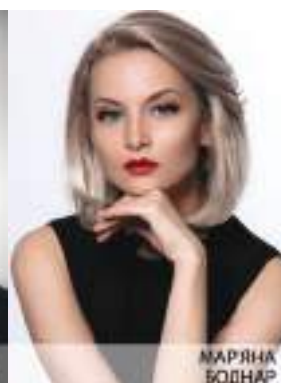
керівний артист України
**СЕРГІЙ
НАЗАРОВ**



керівний артист України
**АНАТОЛІЙ
ПОКРОБНИЙ**



керівний артист України
**СОЛОМІЯ
ПРИМАК**





ОЛЬГА
ФЕДОРЕНКО



ОЛЕКСАНДР
ХАРПАМОВ



ПЕТРО
ЧЕЛЯЛІ



ОЛЕКСАНДР
ЧУБГИЛО



СЕРГІЙ
ЕРМУК

Балет Національної оперети України



Молодша балетистка оперети
ЮЛІА
ІЛЬЧЕНКО



Балетмейстерка оперети
ЯНА
САЗОНОВА



ОЛЕНА
АКСІОНОВА



ЄГЕНІЙ
БАРАНОВСЬКИЙ



МИХАЙЛО
БОЖОК



МАКСИМ
БУГАКОВ



ДАРІА
БУСЬКО



ВІКТОР
ГЕРАШЕНКО



ВАЛЕРІЯ
ДРОЗД



ОЛЬГА
ЄФРЕМЕНКО



ОЛЕНА
ЗАЙЦЕВА



ЛЮБА
ІВАШУК



ГАЛИНА
КАПИЦЯ-КОСТУК



ТЕТЯНА
КАПЛУНОВА



ЮЛІА
КОПОЗІНА



НАТАЛІЯ
ХОЛОДЕЦЬ



ЄГЕНІЙ
КРАВЧЕНКО



ЛЕОНІД
КУЗНЕЦОВ



СТЕПАН
МАЗУР



ЮРІНА
МАСЛОВА



Хор Національної оперети України





ОКСАНА
ДОЛІШНА



ВОЛОДИМИР
КАРА



АННА
КІРШ



РУСЛАН
КІРШ



КАТЕРИНА
КОБЕЦЬКА



ВАЛЕНТИН
КОТЕНКО



ОРЕСТ
КУШНЕРЕК



ВАЛЕНТИНА
ЛЕВИТСЬКА



ВОЛОДИМИР
ЛУГІН



НАТАЛІЯ
ЛІСКІВСЬКА



ЛЮДМИЛА
МАНИЛЮК



ЛЮДМИЛА
МИНАК



ОКСАНА
МІРСОН



АЛЕВТИЯ
НАГЛА



АНТОНІНА
ОВЧАРЕНКО



ОЛЕКСАНДР
ПАЛІН



КАТЕРИНА
ПАНУХНИК



КАТЕРИНА
ПРИХОДЬКО



НАЗАР
ПРИСИХ



ОЛЕНА
РУСНАК



ВАСИЛЬ
САЙЧУК



ТАМАРА
СОКУР



МИКОЛА
ЧОРНИЙ



ДМИТРО
ШЕПАЧ



ІРИНА
ЯМБУРСЬКА

Хор



БОРИС
РИЧАК



НАДІЯ
АЛФІЕР



ВАЛЕРІЙ
БЕЗВУТЛЯК



ОЛЕКСАНДР
БЕРДОУС



ВОЛОДИМИР
БЕРЕЗИМЕЛЬ



ГАННА
БОБКОВА



МИКОЛА
ВАСИУК



НАТАЛІЯ
ВІЛЬКЕНКО



АНАТОЛІЙ
ВОРОБЕЙ



ЯНА
ВОРТИНТОН



ВІТАЛІЙ
ГАЄНКО



ПАВЛО
ПОТОВ



ОЛЕКСАНДР
ГОРБУНОВ



ПАВЛО
ГОРДІЙ



ЛАРИСА
ГРИНЕВКО



ОЛЕГ
ГРИНК



АНАТОЛІЙ
ГУЦАЛУК



ГАЛІНА
ДЕРЕНТОВСЬКА



ТАРАС
ДОВГОСЛОП



ВОЛОДИМИР
ЗАВАЛЬНИЙ



ПАВЛО
ЗАДОРОВ



ЮЛІЯ
ЗЕМЛЯНСЬКА



ЛЮДМИЛА
ІВАНОВА



ЛЮДМИЛА
ІВАНЧЕНКО



ТЕТІАНА
ІВАШЕНКО





Вертеп. Казки тихої ночі

Анонс

Різдвяна музична лялькова фантазія для всієї родини «Вертеп. Казки тихої ночі» – це захоплива подорож у казковий і таємничий світ давніх обрядів та звичаїв наших предків, пов'язаних з Різдвяними святами.

На вас чекатиме святкова забава зі справжнім Різдвяним Вертепом, колядками та щедрівками, знайомство з магичним Дідухом, веселою Маланкою та Козою, а також чудова захоплива історія про народження Різдвяної Зірки.

Автентичні різдвяні колядки та щедрівки у виконанні солістів хору Національної оперети України, витончене та віртуозне звучання української бандури (у виконанні бандуристки Наталії Логощук) у поєднанні з традиціями найдавнішого українського вертепного театру ляльок подарують вам відчуття справжнього різдвяного свята.

Вікова категорія 3+

Тривалість казки – 50 хв. Ціна – 150 грн.

P.S. В залі діє вільна посадка, для дорослих на стільчиках, а дітки будуть вільно розміщені на подушках, тож просимо взяти змінне взуття. 🚫



«#Полювантизм #Polyuvantism». Юлія Єгорова-Рогова

Полювантизм – налаштування на позитив, пошук гармонії в не агресивній медитативній дії (полювання на полотні пензлестрілами), коли прицільність в даному випадку це – народження. Вільний постріл полювантизму це – пошук краси в кольоровій дії та, одночасно, налаштування на якісні зміни в суспільстві, це – уважність сьогодні, обережність в думках та висловлюваннях (бездумний постріл – це як невважене судження, думка, яка може зашкодити). Полювантизм – це своєрідний заклик прислухатися до простору, бути в гармонії, хоча інколи це навіть боляче, та в цьому – пошук гармонії. Так народжується істина: баланс між тишою та звуком, темрявою та світлом, дією та станом спокою. Кольоровий бум полювантизму це – пошук вільних думок, вільних від кайданів суспільства. Влучний історичний принт сучасного моменту, мистецьке реаліті, яке застигає на полотні, як танок, це і є «полювантизм». 🎯



«Полюві вогники». Папір, акварель, пензлестріли, лук

Field Lights. Paper, watercolors, paintbrushes, bow

Юлія Єгорова-Рогова народилася в Ужгороді, де в 1995 році закінчила училище ім. Ерделі (художня кераміка), а в 2011 році – Інститут ім. Ерделі (живопис). З 2000 року бере активну участь у всеукраїнських, міжнародних виставках та пленерах. Видано близько 10-ти книг з малюнками Юлії. З 2015 року є членом Національної Спільноти Художників України. Твори знаходяться в муніципальних та приватних колекціях України, Франції, Німеччини, Словаччини, Угорщини, Канади, Сербії, Італії, Естонії, Литви. Проводить майстер-класи з гончарства та живопису, як на території України (Київ, Вінниця, Львівщина, Закарпатська область, Ужгород), так і за межами (Литва, Угорщина, Італія, Франція, Німеччина).



«Метелики». Дерево, авторська техніка, пензлестріли, лук

«Butterflies». Tree, copyright appliances, paintbrushes, bow



«Галактика». Полотно, олія, пензлестріли, лук

«Galaxy». Canvas, oil paintbrushes, bow



«Поверхня Марсу». Глина, поливи, пензлестріли, лук

«The surface of Mars». Clay, irrigation, paintbrushes, bow

«#Polyuvantism». Yuliya Yehorova-Rohova

Polyuvantism means disposition to positive energy, search of harmony in non-aggressive meditative action (hunting on canvass, using brush-arrows), where targeting means birth. The inciting shot of polyuvantism is the search of beauty in the colourful action and at the same time, disposition to qualitative changes in society, it is the thoughtfulness of the present day, caution in thoughts and expressions (a mindless shot equals to an inconsiderate judgment, an opinion that may cause harm). Polyuvantism is kind of an appeal to listen to the space, to stay in harmony, even though this can be painful sometimes, but such is the search for harmony. In this way, the truth is born: as the equilibrium between silence and sound, dark and light, action and calm. The colourful boom of polyuvantism is a search of thoughts, free of the chains of society. The precise historic imprint of the current instant, an artistic reality set still on canvass, as a dance – this is «polyuvantism». 🎨

Yuliya Yehorova-Rohova was born in Uzhhorod, where she graduated from the Erdeli School (art pottery) in 1995, and from the Erdeli Institute (painting) – in 2011. She has been actively participating in all-Ukrainian and international exhibitions and plein-air since 2000. Roughly a dozen of books have been published, illustrated by Yuliya. She is a member of the National Union of Artists of Ukraine from 2015. Her works are displayed in municipal and private collections in Ukraine, France, Germany, Slovakia, Hungary, Canada, Serbia, Italy, Estonia, Lithuania. She delivers master classes in pottery and painting both in Ukraine (Kyiv, Vinnytsia, Lviv region, Transcarpathian region, Uzhhorod) and abroad (Lithuania, Hungary, Italy, France, Germany).

**Переглянути виставку
можна в Арт-фойє
на 2-му поверсі
з 27 листопада по
27 грудня 2019 року**

**You can see the exhibition
in the Art-Foyer
on the 2nd floor from
November 27 to
December 27, 2019**



«Простір дня». Полотно, акрил,
пензлестріли, лук

«Space of the Day». Canvas, acrylic,
paintbrushes, bow



СПЕЦІАЛЬНА ПРОПОЗИЦІЯ ДЛЯ ІМЕНІННИКІВ

- порція плову в ПОДАРУНОК* на вибір з меню ресторану
- ВИГРАЙ СВОЮ ЗНИЖКУ ВІД 10% ДО 20%*
- участь іменинника в БЕЗПРОГРАШНІЙ ЛОТЕРЕЇ для компанії від 5 чоловік*

м. Київ, вул. Тарасівська, 29/50
т. +38 (067) 230 61 16
www.tubeteyka.com.ua

*пропозиція діє протягом 7 днів з дня народження за наявності підтверджуючого документу.



Досконалість у кожній лінії!



Заслужена артистка України Юлія Ільченко у виставі Національної оперети України
«Лампа Аладдіна» С. Бедусенко



ART VIVACE
JEWELRY

вул. Хрещатик 1/2, Київ, Україна, 02000

067 209 3315 www.artvivace.com



cafe **TOUCH**

PAN ASIAN PREPARTY RESTAURANT

KYIV, 16, SHOTA RUSTAVELI STR., T.: +38 044 206 49 20
Mon – Sun from 12:00 till 02:00



ROOFTOP

42/4, Pushkinska St.
+38 044 234 77 88
+38 044 235 9 555
+38 067 432 79 69

Mon - Sun from 12:00 till 02:00



CHI
INDO CHINA
RESTAURANT

KYIV, 16, PARSOVA DOROGA,
T.: +38 067 488 20 13, +38 067 657 20 13



KURENI
restaurant

UKRAINIAN RESTAURANT

KYIV, 4, PIRKOVA DOROGA, T.: +38 044 253 17 24



VABENE

BISTRO

RISTORANTE ITALIANO

KYIV, "LEONARDO" BC, 19-21, B. KHEMELNITSKOGO STR.
T.: +38 044 377 75 65



MAROKANA

FASHION CAFE

KYIV, 24, LESYA UKRAINKA BULD. T.: +38 067 481 92 02





KYIV NATIONAL ACADEMIC OPERETTA THEATRE

HAPPY NEW YEAR 2020!

«STAGE 77»
PREMIERE
THE MUSCOVITE WOMAN
Marta Matkova
Based on the artist's autobiographical memories
First time performance in 4 acts. Duration of the play – 1 h.

ПРЕМ'ЄРА
«STAGE LAB ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНА СЦЕНА»
#AT THE WORLD'S END
Thor Bauershyima
First time performance in 1 act. Performed in the Ukrainian language. Duration of the play – 1 h.

PREMIERE
BAJADERE
Music by I. Kallmün
First time performance. Performed in the Ukrainian language. Duration of the play – 1 h.

PREMIERE
BAJADERE
Music by I. Kallmün
First time performance. Performed in the Ukrainian language. Duration of the play – 1 h.

SOROCHYNSTI FAIR
Music by G. Ryabov
3 acts opera. Performed in the Ukrainian language. Duration of the play – 2 h, 15 min.

ADVENTURES OF THE BREMEN MUSICIANS
Music by G. Gladkov
3 acts opera. Performed in the Ukrainian language. Duration of the play – 2 h, 15 min.

THE BAT
Music by J. Strauss
3 acts opera. Performed in the Ukrainian language. Duration of the play – 2 h, 15 min.

SUGAR, OR SOME LIKE IT HOT
Music by J. Styne
2 acts musical. Performed in the Ukrainian language. Duration of the play – 2 h, 15 min.

PREMIERE
«STAGE 77»
PENITA. OPERA
Music by Zoltan Almásy
1 act opera. Performed in the Ukrainian language.

PREMIERE
THE ADDAMS FAMILY
Music by Andrew Uppa
3 acts musical. Performed in the Ukrainian language. Duration of the play – 2 h, 15 min.

A WEEKEND WITH THE OPERETTA
Educational and entertainment for children in the age of 5 to 10 years. Duration – 1 h.

PREMIERE
THE ADDAMS FAMILY
Music by Andrew Uppa
3 acts musical. Performed in the Ukrainian language. Duration of the play – 2 h, 15 min.

«STAGE LAB ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНА СЦЕНА»
FRANK SINATRA
Concert musical. Performed in the Ukrainian language.

«THEATRE IN THE LOBBY»
THE DINNER PARTY WITH ITALIANS
Music by J. Offenbach
1 act opera. Performed in the Ukrainian language. Duration of the play – 1 h, 30 min.

PREMIERE
«STAGE 77»
A CONVERSATION THAT NEVER TOOK PLACE
Rodion Biletskiy
1 act musical. Performed in the Ukrainian language. Duration of the play – 2 h.

ANNIVERSARY CONCERT
“85. STEP BY STEP”
Concert in 2 parts

MY FAIR LADY
Music by F. Loewe
3 acts musical. Performed in the Ukrainian language. Duration of the play – 2 h.

PREMIERE
«THEATRE IN THE LOBBY»
NATIVITY PLAY. STILL NIGHT FAIRY TALES
Christmas passion play in 1 act. Performed in the Ukrainian language.

FIDDLER ON THE ROOF
Music by Jerry Bock
3 acts musical. Performed in the Ukrainian language. Duration of the play – 2 h, 30 min.

01 Sunday

01 Sunday (19:30)

04 Wednesday (19:30)

05 Thursday

06 Friday

07 Saturday

08 Sunday (12:00)

08 Sunday

10 Tuesday

11 Wednesday

13 Friday

14 Saturday (12:00)

14 Saturday

14 Saturday (19:30)

15 Sunday

15 Sunday

18 Wednesday

19 Thursday

20 Friday (19:00)

20 Friday

85th theatrical season
December repertory

21 Saturday (11:00)
THE CAT'S HOUSE
Music by H. Vaberg
Musical comedy for children. Duration of the play – 1 h, 15 min.

21 Saturday (14:00)
THIS JEWISH HAPPINESS
Music by I. Poklad
3 acts musical. Performed in the Russian language. Duration of the play – 2 h, 30 min.

22 Sunday (11:00)
THE ADVENTURES OF BURATINO
Music by A. Rybnikov
1 act musical for children. Performed in the Ukrainian language.

22 Sunday (15:00)
NATIVITY PLAY. STILL NIGHT FAIRY TALES
Christmas passion play in 1 act. Performed in the Ukrainian language.

22 Sunday (19:30)
«STAGE LAB ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНА СЦЕНА»
THE ACCOMPANIST
Marcel Mithois
1 act musical. Performed in the Ukrainian language.

24 Tuesday
STRAUSS IN OPERETTA
Concert in 2 parts

26 Thursday (11:00)
THE SNOW WHITE AND THE SEVEN DWARFS
Music by V. Domshtynskiy
1 act musical for children. Performed in the Ukrainian language. Duration of the play – 1 h.

26 Thursday
STRAUSS IN OPERETTA
Concert in 2 parts

27 Friday (15:00)
NATIVITY PLAY. STILL NIGHT FAIRY TALES
Christmas passion play in 1 act. Performed in the Ukrainian language.

27 Friday
CHASING TWO HARES
Music by V. Bylin, V. Lukashov
3 acts opera. Performed in the Ukrainian language. Duration of the play – 2 h, 30 min.

28 Saturday
CHRISTMAS RENDEZVOUS
Concert in 2 parts

29 Sunday (11:00)
ALADDIN'S LAMP
Music by S. Berkasenko
1 act musical for children. Performed in the Ukrainian language. Duration of the play – 1 h, 30 min.

29 Saturday
CHRISTMAS RENDEZVOUS
Concert in 2 parts

30 Monday (11:00)
CIPOLLINO
Music by V. Domshtynskiy
1 act musical for children. Performed in the Ukrainian language. Duration of the play – 1 h, 15 min.

30 Monday
CHRISTMAS RENDEZVOUS
Concert in 2 parts

Theatre Director General and Art Director – People's Artist of Ukraine Bohdan Strutynskiy

Performances start at 19.00.

ТЕАТРАЛЬНИЙ ПАРТНЕР

ЕСПРЕСО
КОЛОНІАЛЬНИЙ КОФЕ

KOBLEVO
КОФЕ

ПЕРШИЙ ДВОЙНИЙ
ТЕАТРАЛЬНИЙ КОФЕ

КУІВ

5

zic

UA TV

ІНФОРМАЦІЙНИЙ СПОНСОРА

Тікети: (044) 287-62-57, 287-26-30
Коллективні: (044) 287-01-12

Buy tickets on-line with 5% discount at www.operetta.com.ua

221 Mykhailo Chepur, 201/202, 01011 Kyiv, Ukraine
* Help of receiving calls – support the name of your club!

Шановні читачі!
НАЦІОНАЛЬНА ОПЕРЕТА завжди on-line.
Всі НОВИНИ ОПЕРЕТИ
на нашій сторінці в FB – «Київський театр оперети I»,
в ресурсі Instagram – operetta_ukraine,
на каналі You Tube – youtube.com

